



Mestna občina
Ljubljana
Mestna uprava

**Služba za
javna naročila**

Dalmatinova 1
1000 Ljubljana
telefon: 01 306 44 40
faks: 01 306 44 07
glavna.pisarna@ljubljana.si
www.ljubljana.si

Številka: 430-509/2007-215

Oznaka JN: 10/210164

Datum: 17.11.2010

RAZPISNA DOKUMENTACIJA

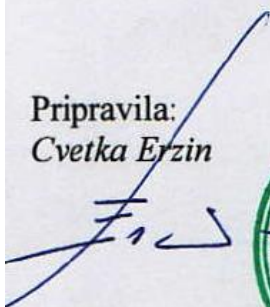
**za izbiro izvajalca izdelave projektne dokumentacije PGD
projekta za Center sodobnih umetnosti Rog in garaže**

POVABILO K PREDLOŽITVI PONUDBE

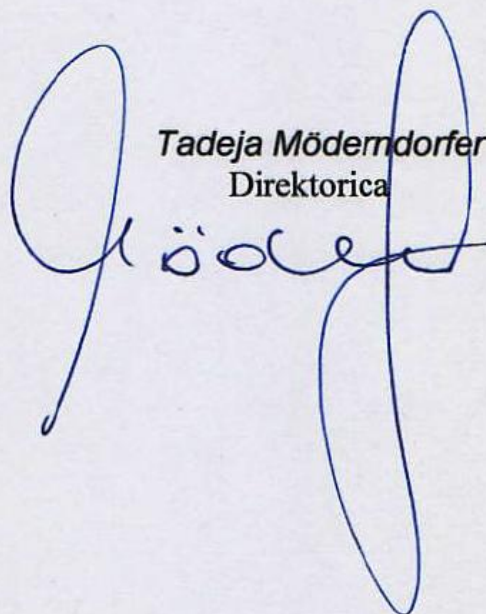
Vabimo vas, da nam predložite ponudbo za izvedbo javnega naročila

»Izdelava revizije projektne dokumentacije PGD projektov za Center sodobnih umetnosti
Rog in garaže«

Pripravila:
Cvetka Erzin



Tadeja Möderndorfer
Direktorica



I. NAVODILO ZA IZDELAVO PONUDBE IN DRUGE INFORMACIJE

1. Naročnik

Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana.

2. Ponudnik

Na javni razpis se lahko prijavijo pravne in/ali fizične osebe, ki izpolnjujejo pogoje za priznanje sposobnosti navedene v nadaljevanju te razpisne dokumentacije.

V kolikor ponudnik nastopa s podizvajalci mora v obrazcu Ponudba (priloga 5) navesti, da bo pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci. Ponudnik v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za izvedbo prejetega naročila, ne glede na število podizvajalcev, ki jih bo navedel v svoji ponudbi.

Ponudbo lahko predloži tudi skupina ponudnikov (skupna ponudba). Ne glede na predložitev skupne ponudbe ponudniki odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno. Skupna ponudba mora biti pripravljena v skladu z navodili iz te razpisne dokumentacije.

3. Pravna podlaga

Javno naročilo se bo izvedlo v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja področje javnih naročil, javnih financ in področje, ki je predmet javnega naročila.

Za oddajo predmetnega naročila se v skladu s 30. členom Zakona o javnem naročanju izvede postopek zbiranja ponudb po predhodni objavi. Naročnik bo na podlagi izpolnjevanja v nadaljevanju navedenih pogojev in meril izvedel pogajanja in izbral najugodnejšega ponudnika, s katerim bo sklenil pogodbo.

4. Dodatna pojasnila v zvezi z razpisno dokumentacijo

Dodatna pojasnila v zvezi z razpisno dokumentacijo zahtevajte preko Portala javnih naročil RS do vključno **22.11.2010**.

5. Ponudbena dokumentacija

Ponudbena dokumentacija mora vsebovati ustrezno izpolnjene obrazce in druge listine zahtevane v razpisni dokumentaciji v vrstnem redu kot so navedeni:

Številka priloge	Naziv priloge	Navodila za izpolnjevanje obrazcev
PRILOGA 1	Prijavni obrazec	<ul style="list-style-type: none">- Priložen obrazec ponudnik izpolni, podpiše in žigosa.- V primeru skupne ponudbe obrazec izpolni, podpiše in žigosa vsak partner v skupni ponudbi.- Obrazec se po potrebi lahko fotokopira.
PRILOGA 2	Izjava	<ul style="list-style-type: none">- Priložen obrazec ponudnik izpolni, podpiše in žigosa.- V primeru skupne ponudbe obrazec izpolni, podpiše in žigosa vsak partner v skupni ponudbi.- Obrazec se po potrebi lahko fotokopira.
PRILOGA 3	Izjava pravne osebe	<ul style="list-style-type: none">- Priložen obrazec ponudnik izpolni, podpiše in žigosa.- V primeru skupne ponudbe obrazec izpolni, podpiše in žigosa vsak partner v skupni ponudbi.- Obrazec se po potrebi lahko fotokopira.
PRILOGA 4	Izjava zakonitega zastopnika pravne osebe	<ul style="list-style-type: none">- Priložen obrazec ponudnik izpolni, podpiše in žigosa za vsakega zakonitega zastopnika.- V primeru skupne ponudbe obrazec izpolni, podpiše in žigosa za vsakega zakonitega zastopnika vsak partner v skupni ponudbi.- Obrazec se po potrebi lahko fotokopira.
PRILOGA 5	Ponudba	<ul style="list-style-type: none">- Priložen obrazec ponudnik izpolni, podpiše in žigosa.- V primeru skupne ponudbe obrazec izpolni le vodilni partner.- Ponudnik lahko samostojno ali v skupni ponudbi nastopa le v eni

		ponudbi, kot podizvajalec pa lahko nastopa v večih ponudbah.
		-
PRILOGA 6	BON obrazec	<ul style="list-style-type: none"> - Ponudnik priloži zahtevan BON obrazec. - V primeru skupne ponudbe, predloži BON obrazec vsak izmed partnerjev v skupni ponudbi.
PRILOGA 7	Referenčna tabela in potrdila	<ul style="list-style-type: none"> - Priložen obrazec ponudnik izpolni, podpiše in žigosa. - Obrazec se po potrebi lahko fotokopira. - Za to tabelo ponudnik priloži zahtevana potrdila.
PRILOGA 8	Seznam kadrov, ki bodo dela vodili	<ul style="list-style-type: none"> - Priložen obrazec ponudnik izpolni, podpiše in žigosa. - Obrazec se po potrebi lahko fotokopira. - Za to tabelo ponudnik priloži zahtevana dokazila.
PRILOGA 9	Kopija zavarovalne police	<ul style="list-style-type: none"> - Kopijo zavarovalne police priloži ponudnik sam. - V primeru skupne ponudbe, predloži zavarovalno polico vsak izmed partnerjev v skupni ponudbi.
PRILOGA 10	Podizvajalci	Ponudnik izpolni vse obrazce, ki so zahtevani in priloži sporazume o medsebojnem sodelovanju.
PRILOGA 11	Skupna ponudba	Ponudniki v skupni ponudbi predložijo: <ul style="list-style-type: none"> - seznam ponudnikov v skupni ponudbi, - sporazum o medsebojnem sodelovanju in - ponudbeno dokumentacijo, kot je zahtevana v prilogi 12.
PRILOGA 12	Projektna naloga	Ponudnik v ponudbeni dokumentaciji priloži parafirano in žigosano projektno nalogo in je priloga k pogodbi

6. Rok veljavnosti ponudbe

Ponudba mora biti veljavna do vključno 120 dni od dneva odpiranja ponudb.

7. Jezik, valuta

Ponudbe morajo biti napisane v slovenskem jeziku in vrednosti izkazane v eurih.

8. Priprava ponudbene dokumentacije

Ponudbena dokumentacija mora vsebovati ustrezno izpolnjene obrazce in druge listine zahtevane v razpisni dokumentaciji. Za izpolnjenimi obrazci morajo biti priložene zahtevane priloge v vrstnem redu kot so le-te zahtevane.

Ponudbena dokumentacija mora biti natipkana ali napisana z neizbrisljivo pisavo. Popravljenе napake morajo biti označene z inicialkami osebe, ki podpisuje ponudbo, žigom in datumom popravka.

Vsi dokumenti, ki sestavljajo ponudbo, morajo biti zvezani tako, da posameznih listov oziroma prilog ni možno naknadno vložiti, odstraniti ali zamenjati brez vidne poškodbe listov.

Ponudniki naj obrazce in izjave za katere menijo, da sodijo med zaupne ali poslovno skrivnost označijo s klavzulo »ZAUPNO ali POSLOVNA SKRIVNOST« in parafo osebe, ki je podpisnik ponudbe, ob tem pa morajo upoštevati določbe 22. člena ZJN-2B.

9. Stroški

Ponudnik nosi vse stroške povezane s pripravo in predložitvijo ponudbe.

10. Variantne ponudbe

Variantne ponudbe niso dovoljene.

11. Skupna ponudba

Pri javnem naročilu je dovoljena skupna ponudba več pogodbenih partnerjev. V takem primeru bo naročnik zahteval, da skupina gospodarskih subjektov predloži pravni akt o skupni izvedbi naročila. V pravnem aktu mora biti navedeno, kdo so partnerji v skupni ponudbi, kdo je vodilni partner, področje dela, ki ga bo prevzel in izvedel vsak partner v skupni ponudbi, način plačila (preko

vodilnega partnerja ali vsakemu partnerju posebej), druge morebitne pravice in obveznosti med partnerji v skupni ponudbi. Pravni akt o skupni izvedbi naročila mora biti datiran, žigosan in podpisan s strani vseh partnerjev v skupni ponudbi.

Ponudniki v skupni ponudbi predložijo ponudbeno dokumentacijo, kot je zahtevana v prilogi 12.

Ponudnik, ki nastopa v več kot eni prijavi, ne glede na to, ali nastopa samostojno ali kot partner v skupni prijavi, diskvalificira vse prijave, v katerih nastopa. Take prijave bodo označene kot nepopolne.

12. Podizvajalci

V primeru, da bo ponudnik v obrazcu Ponudba (priloga 5) navedel, da bo pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci bo moral predložiti:

- obrazec Udeležba podizvajalcev (priloga 11/1),
- obrazec Podatki o podizvajalcu (priloga 11/2),
- sporazum o medsebojnem sodelovanju (priloga 11/3),
- izjava podizvajalca o izpolnjevanju pogojev (priloga 11/4) in
- pooblastilo ponudnika (izvajalca) naročniku za neposredno plačilo podizvajalcem (priloga 11/5).

Sporazum o medsebojnem sodelovanju pri izvedbi javnega naročila mora vsebovati:

- podatke o ponudniku (naziv in naslov, matična številka, davčna številka, številka transakcijskega računa),
- podatke o podizvajalcu (naziv, polni naslov, matična številka, davčna številka in transakcijski račun),
- predmet sporazuma, vrsto del, ki jih prevzema podizvajalec, obseg teh del, vrednost del, ki jih prevzema podizvajalec, kraj in rok izvedbe teh del,
- soglasje podizvajalca, na podlagi katerega naročnik namesto ponudniku (izbranemu izvajalcu) poravnava podizvajalčevo terjatev do ponudnika (izbranega izvajalca).

V prejšnjem odstavku navedene druga, tretja in četrta alineja so v skladu z ZJN-2B obvezna sestavina pogodbe o izvedbi javnega naročila, neposredna plačila podizvajalcem pa so v skladu z ZJN-2B obvezna.

13. Predložitev ponudb, mesto in rok oddaje ponudb

Ponudniki morajo oddati svoje ponudbe v zaprti ovojnici/zaprtih ovojnicah. Na ovojnici/ovojnicah mora biti zapisano »**NE ODPIRAJ - PONUDBA JN 10/210164 Izdelava revizije projektne dokumentacije PGD projektov za Center sodobnih umetnosti Rog in garaže**«. Ponudnik lahko na ovojnico/ovojnice prilepi obrazec »OZNAČBA PONUDBE« (priloga B).

Za napačno označene ponudbe naročnik ne prevzema odgovornosti v primeru založitve.

Naročnik mora ponudbe prejeti osebno ali po pošti najkasneje do **26.11..2010 do 9:00** ure na naslov: Mestna občina Ljubljana, Služba za javna naročila, Dalmatinova 1/II. nadstropje, 1000 Ljubljana.

14. Umik, sprememba ali dopolnitev ponudbe

Ponudniki lahko umaknejo, spremenijo ali dopolnijo ponudbe s pisnim obvestilom, ki mora na naslov naročnika, naveden v prejšnji točki, prispeti do zaključka roka za oddajo ponudb. Na ovojnici/ovojnicah mora biti zapisano »**NE ODPIRAJ - PONUDBA JN 10/210164 -Izdelava revizije projektne dokumentacije PGD projektov za Center sodobnih umetnosti Rog in garaže – z oznako UMIK / SPREMEBA / DOPOLNITEV**«, glede na to ali gre za umik, spremembo ali dopolnitev že oddane ponudbe.

V primeru umika ponudbe po poteku roka za oddajo ponudb bo naročnik ravnal v skladu s 1. odstavkom 74. a člena ZJN-2B.

15. Način, mesto in rok odpiranja ponudb

Javno odpiranje ponudb bo **26.11..2010** ob **11:00** uri v prostorih Mestne uprave Mestne občine Ljubljana, Služba za javna naročila, Dalmatinova 1/II. nadstropje, Ljubljana.

Predstavniki ponudnikov, ki želijo sodelovati pri javnem odpiranju ponudb, morajo imeti pisna pooblastila za zastopanje. Pooblastila ne potrebujejo predstavniki ponudnikov, ki so registrirani za zastopanje. Nepooblaščen predstavniki ponudnikov ne morejo opravljati dejanj, ki pomenijo zastopanje pravne osebe.

Nepravočasno prispela ponudba se neodprta vrne ponudniku po končanem postopku odpiranja ponudb.

16. Pregled in presoja ponudb

Pri pregledu ponudb se presojuje le tiste listine in navedbe, ki so zahtevane v razpisni dokumentaciji. Glede predloženih listin in navedb (izjav) se od ponudnika lahko zahteva pojasnila ali dodatna (stvarna) dokazila o izpolnjevanju posameznih zahtev in pogojev iz razpisne dokumentacije. Dopolnitev ponudb in popravki računskih napak v ponudbi so dopustni le v okviru meja, določenih z zakonom.

17. Postopek s pogajanjem

Naročnik bo ponudnike, ki bodo izpolnjevali zahtevane pogoje, po pregledu ponudb pisno pozval k pogajanju in sicer v enem ali več zaporednih krogih. Predmet pogajanj bo cena del, v kolikor se ne pokažejo potrebe po razširitvi predmeta pogajanj, o čemer bodo ponudniki obveščeni.

18. Ustavitev postopka, zavrnitev vseh ponudb, odstop od izvedbe javnega naročila

Naročnik lahko postopek javnega naročila ustavi, zavrne vse ponudbe ali odstopi od izvedbe javnega naročila v skladu z veljavno zakonodajo na področju javnega naročanja.

19. Način vložitve revizijskega zahtevka

Skladno z veljavnim Zakonom o reviziji postopkov javnega naročanja je zagotovljeno pravno varstvo ponudnikov v postopkih oddaje javnih naročil.

II. OPIS PREDMETA JAVNEGA NAROČILA

Predmet javnega naročila je izdelava revizije projektne dokumentacije PGD projektov za Center sodobnih umetnosti Rog in garaže.

Za izvedbo naročila je izdelana Projektna naloga, ki jo ponudnik priloži k ponudbeni dokumentaciji.

III. POGOJI ZA UGOTAVLJANJE SPOSOBNOSTI IN NAVODILA O NAČINU DOKAZOVANJA SPOSOBNOSTI PONUDNIKA

Naročnik bo priznal sposobnost ponudnikom, ki izpolnjujejo spodaj navedene pogoje.

Naročnik lahko listine za dokazovanje izpolnjevanja pogojev ali pooblastila za pridobitev listin, če izhajajo iz uradne evidence, zahteva naknadno (po odpiranju in opravljenem pregledu ponudb). V tem primeru bo naročnik ponudnika pozval, naj v določenem roku naročniku dostavi vse listine za dokazovanje izpolnjevanja

<p>pogojev. Če pozvani ponudnik listin, pooblastil oz. dokazil ne bo dostavil pravočasno ali če bo dostavil listine, pooblastila oz. dokazila v nasprotju z zahtevami naročnika, bo naročnik njegovo ponudbo kot nepopolno zavrnil. Listine za dokazovanje izpolnjevanja pogojev so lahko predložene v fotokopiji.</p> <p>Starost listin: listine morajo odražati aktualno stanje razen, kjer je izrecno zahtevana listina za določeno obdobje oz. listina določene starosti.</p>	
<p>1. Ponudnik in vsak njegov zakoniti zastopnik, v kolikor gre za pravno osebo, ni bil pravnomočno obsojen zaradi kaznivih dejanj, določenih v prvem in drugem odstavku 42. člena ZJN-2 (v primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev).</p> <p>Naročnik si pridržuje pravico, da izjavo ponudnika preveri pri Ministrstvu za pravosodje.</p>	<p>DOKAZILI:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Izjava pravne osebe, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo s pooblastilom (priloga 3) in - Izjava zakonitega zastopnika pravne osebe, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo s pooblastilom (priloga 4).
<p>2. Ponudnik na dan, ko se izteče rok za oddajo ponudb ni izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco ponudnikov z negativnimi referencami iz 77. a člena ZJN-2B (v primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev).</p>	<p>DOKAZILO:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Izjava ponudnika, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo (priloga 2).
<p>3. Ponudnik ne sme biti v postopku prisilne poravnave, stečaja ali likvidacije, v položaju, kadar z njegovimi posli iz drugih razlogov upravlja sodišče, ko je opustil poslovno dejavnost ali v katerem koli podobnem položaju.</p>	<p>DOKAZILO:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Izjava ponudnika, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo (priloga 2).
<p>4. Ponudnik mora biti registriran za dejavnost, ki je predmet javnega naročila (v primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev).</p>	<p>DOKAZILO:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Izjava ponudnika, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo (priloga 2).
<p>5. Ponudnik mora izkazovati, da v preteklih šestih mesecih ni imel dospelih nepravnanih obveznosti.</p> <p>Ponudnik mora dokazilo pridobiti sam in ga priložiti k ponudbi. Obrazec BON je lahko original ali fotokopija in ne sme biti starejši od 30 dni od dneva določenega za odpiranje ponudb. Potrdilo mora biti predloženo v originalu.</p> <p>V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolnjevati vsak izmed partnerjev v skupni ponudbi.</p>	<p>DOKAZILO (priloga 6):</p> <ul style="list-style-type: none"> - za pravne osebe (gospodarske družbe) S.BON- 1/P; - za samostojne podjetnike BON 1/SP.
<p>6. Ponudnik mora imeti plačane vse zapadle obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja (v primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev).</p>	<p>DOKAZILO:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Izjava ponudnika, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo (priloga 2).
<p>7. Ponudnik je v obdobju zadnjih treh let pred oddajo ponudbe uspešno izvedel vsaj tri istovrstne posle (kot je predmet tega naročila) in zanje predložiti pisna potrdila. Ponudnik navede samo reference opravljenih del v vrednosti nad 50.000,00 EUR z DDV. Iz opisa referenčnega dela mora biti razvidno, da gre za podoben posel, kot so dela navedena v projektni nalogi.</p>	<p>DOKAZILO:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Referenčna tabela (priloga 7 + priloga 7/1).

<p>8. Kadrovske zmogljivosti Ponudnik mora zagotoviti ustrezno število, izobrazbo in delovne izkušnje kadrov, ki bodo sodelovali pri izvedbi naročila.</p>	<p>DOKAZILO:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kadre se vpiše v prilogo 8, kateri ponudnik priloži dokazila, s katerimi dokazuje izpolnjevanje pogojev iz ZGO-1B - vsak izmed zahtevanih kadrov mora priložiti: <ul style="list-style-type: none"> # potrdilo o izobrazbi # potrdilo o vpisu v imenik pri ustrezni poklicni zbornici # potrdilo o opravljenem dopolnilnem strokovnem izpitu za revidiranje # vsaj eno pisno in potrjeno referenco iz zahtevanega področja v zadnjih treh letih (priloga 8/1)
<p>9. Zavarovanje odgovornosti iz dejavnosti za škodo, ki bi utegnila nastati investitorjem in tretjim osebam - 33. člen ZGO-1B (v primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev).</p>	<p>DOKAZILO:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Fotokopija ustrezne zavarovalne police (ponudnik predloži osnovno polico in vse morebitne dodatke k osnovni polici kot prilogo 9).

IV. MERILO

Merilo za izbiro je **najnižja skupna ponudbena cena**.

Pri ocenjevanju ponudb bo naročnik upošteval samo ponudbe, ki izpolnjujejo vse pogoje.

Cena mora biti oblikovana po sistemu »**CENA NA ENOTO**«.

Cene na enoto morajo biti fiksne do končanja del.

Davek na dodano vrednost (DDV) mora biti prikazan ločeno.

V. FINANČNA ZAVAROVANJA

Ponudnik mora za zavarovanje izpolnitve svoje obveznosti do naročnika, naročniku predložiti bančno garancijo. Bančna garancija, mora biti brezpogojna in plačljiva na prvi poziv in mora biti izdana po vzorcu iz razpisne dokumentacije. Uporabljena valuta je EUR. Bančne garancije, ki jih ponudnik ne predloži na priloženih vzorcih iz razpisne dokumentacije, po vsebini ne smejo bistveno odstopati od vzorca bančnih garancij iz razpisne dokumentacije in ne smejo vsebovati dodatnih pogojev za izplačilo, krajših rokov, kot jih je določil naročnik, nižjega zneska, kot ga je določil naročnik ali spremembe krajevne pristojnosti za reševanje sporov med upravičencem in banko.

Bančna garancija za resnost ponudbe

Bančno garancijo za resnost ponudbe (priloga D/1) so ponudniki dolžni predložiti s ponudbo. Če izbrani ponudnik ne sklene pogodbe z naročnikom bo le-ta unovčil bančno garancijo. Bančna garancija za resnost ponudbe mora biti predložena v višini **10.000,00 EUR**, z veljavnostjo do vključno datuma veljavnosti ponudbe. Če ponudnik v ponudbi navede daljši rok veljavnosti ponudbe od zahtevanega, mora biti le-ta pokrit z bančno garancijo. Bančna garancija za resnost ponudbe začne teči na dan javnega odpiranja ponudb.

Naročnik bančno garancijo za resnost ponudbe unovči, če ponudnik:

- po roku določenem za oddajo ponudb svojo ponudbo umakne,
- zavrne sklenitev pogodbe,
- po sklenitvi pogodbe ne predloži bančne garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Neunovčene bančne garancije za resnost ponudbe se po zaključku postopka oddaje javnega naročila neizbranim ponudnikom vrne.

Bančna garancija za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

Bančno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (priloga D/2) bo izbrani ponudnik predložil naročniku v roku 15 dni po podpisu pogodbe, v višini 10 % (deset odstotkov) od pogodbene vrednosti. Veljavnost bančne garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti je 30 dni daljša kot je rok za dokončno izvedbo posla, ki bo določen v pogodbi.

Bančna garancija za odpravo napak v garancijskem roku
--

Bančno garancijo za odpravo napak v garancijskem roku (priloga D/3), v višini 10 % (deset odstotkov) pogodbene vrednosti, bo izvajalec izročil pooblaščenemu predstavniku naročnika ob primopredaji pogodbenih del. Veljavnost bančne garancije za odpravo napak v garancijskem roku je za 30 dni daljša kot je garancijski rok za izvedena dela, ki bo določen v pogodbi.

VI. PRILOGE RAZPISNE DOKUMENTACIJE

- Projektna naloga (priloga A)
- Vzorec pogodbe (priloga B)
- Oznachba ponudbe (priloga C)
- Vzorec bančne garancije za resnost ponudbe (priloga D/1)
- Vzorec bančne garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (priloga D/2)
- Vzorec bančne garancije za odpravo napak v garancijski dobi (priloga D/3)

PONUDBENA DOKUMENTACIJA

Številka priloge	Naziv priloge
PRILOGA 1	Prijavni obrazec
PRILOGA 2	Izjava
PRILOGA 3	Izjava pravne osebe
PRILOGA 4	Izjava zakonitega zastopnika pravne osebe
PRILOGA 5	Ponudba
PRILOGA 6	BON obrazec
PRILOGA 7 in 7/1	Referenčna tabela in potrdila
PRILOGA 8 in 8/1	Seznam kadrov, ki bodo dela vodili
PRILOGA 9	Kopija zavarovalne police
PRILOGA 10	Podizvajalci
PRILOGA 11	Skupna ponudba
PRILOGA 12	Podpisana in žigosana projektna naloga

PRIJAVNI OBRAZEC

1. Ponudnik: _____

se prijavljam na vaš razpis za izbiro izvajalca za izvedbo javnega naročila »Izdelava revizije projektne dokumentacije PGD projekta za Center sodobnih umetnosti Rog in garaže«

2. Imena vodilnih v podjetju:

3. Naziv, telefon, faks in elektronski naslov osebe, ki bo dajala pojasnila v zvezi s ponudbo:

4. Transakcijski račun: _____

5. Transakcijski račun odprt pri (naziv banke): _____

6. Identifikacijska številka ponudnika za DDV: _____

7. Matična številka ponudnika: _____

Datum:

Žig:

Podpis:

PONUĐNIK: _____

IZJAVA

V zvezi z javnim naročilom »Izdelava revizije projektne dokumentacije PGD projekta za Center sodobnih umetnosti Rog in garaže«, izjavljamo pod materialno in kazensko odgovornostjo:

- da se s to razpisno dokumentacijo in vzorcem pogodbe v celoti strinjamo in ju kot taka sprejemamo;
- nismo bili obsojeni zaradi kaznivih dejanj opredeljenih v prvem in drugem odstavku 42. člena ZJN-2B;
- da nismo v postopku prisilne poravnave, stečaja, likvidacije ali v katerem koli podobnem položaju;
- da nismo uvrščeni v evidenco ponudnikov z negativnimi referencami iz 77. a člena ZJN-2B;
- da smo registrirani za dejavnost, ki je predmet javnega naročila;
- da imamo plačane vse zapadle obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja;
- da bomo vsa razpisana dela izvedli v zahtevanem roku;
- da za ta posle ne sodelujemo v nobeni drugi prijavi ne kot samostojni kandidat ne kot partner v skupnem poslu – zavedamo se, da ponudnik, ki nastopa v več kot eni ponudbi, ne glede na to, ali nastopa samostojno ali kot partner, diskvalificira vse ponudbe, v katerih nastopa – take ponudbe bodo označene kot nepravilne;
- da prevzemamo osebno odgovornost, da smo dali resnične podatke in verodostojne dokumente, hkrati pa pooblaščamo naročnika Mestno občino Ljubljana, da skladno s prvim odstavkom 77. člena ZJN-2B preveri obstoj in vsebino podatkov iz ponudbe;
- da s to izjavo prevzemamo vse posledice, ki iz nje izhajajo.

Datum:

Žig:

Podpis:

V primeru skupne ponudbe je potrebno izjavo priložiti za vsakega ponudnika posebej (izjava se fotokopira).

IZJAVA PRAVNE OSEBE

V zvezi z javnim naročilom »Izdelava revizije projektne dokumentacije PGD projekta za Center sodobnih umetnosti Rog in garaže«, ki je bilo objavljeno na Portalu javnih naročil RS št. z dne, izjavljamo, da izpolnjujemo vse zahteve iz prvega in drugega odstavka 42. člena ZJN-2B.

Izjavo dajemo pod materialno in kazensko odgovornostjo.

Hkrati s to izjavo pooblaščamo naročnika Mestno občino Ljubljana, da v primeru utemeljenega dvoma o osnovni sposobnosti pridobi vse informacije pri pristojnem organu.

Polno ime podjetja: _____

Sedež podjetja: _____

Občina sedeža podjetja: _____

Številka vpisa v sodni register (št. vložka): _____

Matična številka podjetja: _____

(Podatki so zahtevani na obrazcu Ministrstva za pravosodje, s katerim naročnik pridobi potrdila iz kazenske evidence pravnih oseb).

Datum:

Žig:

Podpis:

V primeru skupne ponudbe je potrebno izjavo priložiti za vsakega ponudnika posebej (izjava se fotokopira).

PONUDNIK: _____

IZJAVA ZAKONITEGA ZASTOPNIKA PRAVNE OSEBE

V zvezi z javnim naročilom »Izdelava revizije projektne dokumentacije PGD projekta za Center sodobnih umetnosti Rog in garaže«, ki je bilo objavljeno na Portalu javnih naročil RS št. z dne, izjavljamo, da izpolnujemo vse zahteve iz prvega in drugega odstavka 42. člena ZJN-2B.

Izjavo dajemo pod materialno in kazensko odgovornostjo.

Hkrati s to izjavo pooblaščamo naročnika Mestno občino Ljubljana, da v primeru utemeljenega dvoma o osnovni sposobnosti pridobi vse informacije pri pristojnem organu.

Ime in priimek: _____

EMŠO (obvezen podatek): _____

Datum rojstva: _____

Kraj rojstva: _____

Občina rojstva: _____

Država rojstva: _____

Naslov stalnega/začasnega prebivališča:
ulica in hišna številka: _____

številka pošte in pošta: _____

Državljanstvo: _____

Moj prejšnji priimek se je glasil: _____

(Podatki so zahtevani na obrazcu Ministrstva za pravosodje, s katerim naročnik pridobi potrdila iz kazenske evidence pravnih oseb).

Datum:

Žig:

Podpis:

V kolikor ima ponudnik več zakonitih zastopnikov je potrebno izjavo priložiti za vsakega posebej (izjava se fotokopira).

V primeru skupne ponudbe je potrebno izjavo priložiti za vsakega ponudnika posebej (izjava se fotokopira).

PONUDNIK: _____

ki ga zastopa direktor _____

dajem naslednjo

PONUDBO ŠT. _____**Način predložitve ponudbe** (ustrezno obkrožite)

Izjavljamo, da dajemo ponudbo:

- samostojno - kot samostojen ponudnik
- s podizvajalci - kot samostojen ponudnik s podizvajalci
- skupno ponudbo - kot partner v skupini ponudnikov

Cena pogodbenih del

Ponudbena cena v EUR brez DDV	
DDV 20%	
Skupaj ponudbena cena v EUR z DDV	

Ponudba velja do vključno 120 dni od datuma odpiranja ponudb.

Naročilo bomo izvedli v roku 30 dni od dneva prevzema projektov.

Datum:

Žig:

Podpis:

**DOKAZILA O IZPOLNJEVANJU
EKONOMSKO – FINANČNIH POGOJEV**

- za pravne osebe (gospodarske družbe) S.BON-1/P
- za samostojne podjetnike BON 1/SP

(priloži ponudnik)

REFERENČNA TABELA

PONUDNIK: _____

Ponudnik je v obdobju zadnji treh letih pred oddajo ponudbe uspešno izvedel vsaj tri istovrstne posle (kot je predmet tega naročila). Ponudnik navede samo reference opravljenih del v vrednosti nad 50.000,00 EUR z DDV. Iz opisa referenčnega dela mora biti razvidno, da gre za podoben posel, kot so dela navedena v projektni nalogi.

Naziv investitorja oz. naročnika referenčnega posla	Predmet referenčnega posla – kratek opis del	Datum začetka in končanja posla	Vrednost posla

Opomba: Ponudniki naj navedejo samo dela, ki so jih izvajali v obdobju zadnjih petih let.

Datum:

Žig:

Podpis:

Obrazec se po potrebi fotokopira.

Potrditev referenc s strani posameznih naročnikov

Na zaprosilo ponudnika (ime in naslov ponudnika):

.....
.....

za ponudbo na javni razpis za »Izdelava revizije projektne dokumentacije PGD projekta za Center sodobnih umetnosti Rog in garaže«

POTRJUJEMO

da nam je ponudnik v obdobju zadnji treh letih pred oddajo ponudbe uspešno izvedel istovrsten posel (kot je predmet tega naročila). Izvedena dela ocenjujemo kot kvalitetna v smislu upoštevanja smotrnih tehničnih rešitev, skladnosti z dosežki znanosti in tehnologije, realnih stroškov za vsa dela brez bistvenih prekoračitev pogodbene vrednosti objekta, upoštevanja ukrepov za varstvo ljudi, dobrin, premoženja in okolja, zagotavljanja nemotenega izvajanja vseh del po projektu in doseganja planiranega roka izvedbe del.

Naziv objekta:

Lokacija objekta:

Vrednost opravljenih del:

Datum začetka posla:

Datum končanja posla:

Naziv in naslov naročnika:

.....
.....

Kontaktna oseba naročnika (e-pošta) in telefonska številka:

.....

To potrdilo se izdaja na zahtevo zgoraj navedenega ponudnika in se bo uporabilo samo za potrjevanje referenc na javnem razpisu za zgoraj navedeno javno naročilo pri Mestni občini Ljubljana.

Kraj:.....

Datum:.....

Podpis odgovorne osebe naročnika:

.....

Obrazec se po potrebi fotokopira.

SEZNAM KADROV, KI BODO DELA VODILI

PONUDNIK: _____

Zap. št.	Funkcija pri projektu	Ime in priimek	Izobrazba	Delovna doba (v letih)	Strokovni izpit (št. potrdila)
1	Odgovorni vodja revidiranja				
2	Načrt arhitekture				
3	Načrt gradbenih konstrukcij				
4	Načrt zunanje ureditve				
5	Načrt interne kanalizacije				
6	Načrt električnih instalacij in električne opreme				
7	Načrt strojnih instalacij in strojne opreme				
8	Načrt vodovodnega priključka				
9	Načrt plinskega priključka				
10	Načrt toplotovodnega priključka				
11	Načrt TK priključka				
12	Študija požarne varnosti				

Opomba: Ponudnik izpolni tabelo, kateri priloži dokazila s katerimi dokazuje izpolnjevanje pogojev iz ZGO-1B.

Datum:

Žig:

Podpis:

Za tem obrazcem ponudnik priloži spodaj navedena dokazila za vsakega imenovanega v tabeli:

- potrdilo o izobrazbi
- potrdilo o vpisu v imenik pri ustrezni poklicni zbornici
- potrdilo o opravljenem dopolnilnem strokovnem izpitu za revidiranje
- vsaj eno pisno in potrjeno referenco iz zahtevanega področja v zadnjih petih letih

Obrazec se po potrebi fotokopira.

Potrđitev referenc s strani posameznih naročnikov

Na zaprosilo ponudnika (ime in naslov ponudnika):

.....
.....

za ponudbo na javni razpis za »Izdelava revizije projektne dokumentacije PGD projekta za Center sodobnih umetnosti Rog in garaže«

POTRJUJEMO

da je bil _____ (ime in priimek)

- odgovorni vodja revidiranja

-

- odgovorni revident za: -----(načrt)

na objektu _____ (naziv in lokacija objekta)

Obdobje sodelovanja (velja za obdobje zadnjih treh let):

od do

Dela so bila opravljena po predpisih stroke, pravočasno, kvalitetno in v skladu z določili pogodbe.

Naziv in naslov naročnika:

.....
.....

Kontaktna oseba naročnika in telefonska številka:

.....

To potrdilo se izdaja na zahtevo zgoraj navedenega ponudnika in se bo uporabilo samo za potrjevanje referenc na javnem razpisu za zgoraj navedeno javno naročilo pri Mestni občini Ljubljana.

Kraj:.....

Datum:.....

Podpis odgovorne osebe naročnika:

.....

Obrazec se po potrebi fotokopira.

Kopija zavarovalne police

(Priloži ponudnik)

PODIZVAJALCI

Priloge za podizvajalce izpolni samo ponudnik, ki bo nastopal s podizvajalci.

- obrazec Udeležba podizvajalcev (priloga 10/1),
- obrazec Podatki o podizvajalcu (priloga 10/2),
- sporazum o medsebojnem sodelovanju (priloga 10/3),
- izjava podizvajalca o izpolnjevanju pogojev (priloga 10/4) in
- pooblastilo ponudnika (izvajalca) naročniku za neposredno plačilo podizvajalcem (priloga 11/5)

UDELEŽBA PODIZVAJALCEV

V zvezi z javnim naročilom »Izdelava revizije projektne dokumentacije PGD projekta za Center sodobnih umetnosti Rog in garaže«, izjavljamo, da nastopamo s podizvajalci in sicer v nadaljevanju navajamo udeležbe le-teh:

Podizvajalec _____ (naziv)

bo izvedel _____ (vrsta del)

v količini _____

v vrednosti _____ EUR brez DDV

kraj izvedbe _____ rok izvedbe del podizvajalca _____

Podizvajalec _____ (naziv)

bo izvedel _____ (vrsta del)

v količini _____

v vrednosti _____ EUR brez DDV

kraj izvedbe _____ rok izvedbe del podizvajalca _____

Podizvajalec _____ (naziv)

bo izvedel _____ (vrsta del)

v količini _____

v vrednosti _____ EUR brez DDV

kraj izvedbe _____ rok izvedbe del podizvajalca _____

Kraj in datum: _____

Ponudnik: _____

Žig in podpis: _____

Obrazec se po potrebi fotokopira.

PODATKI O PODIZVAJALCU

PODIZVAJALEC	
NASLOV	
ZAKONITI ZASTOPNIK PODIZVAJALCA	
TELEFON	
FAKS	
ELEKTRONSKI NASLOV	
MATIČNA ŠTEVILKA PODJETJA	
IDENTIFIKACIJSKA ŠTEVILKA ZA DDV	
TRANSAKCIJSKI RAČUN	
TRANSAKCIJSKI RAČUN ODPRT PRI	

SOGLASJE PODIZVAJALCA:

Podizvajalec _____ ,
 (naziv in naslov podizvajalca)

soglašam, da naročnik naše terjatve do izvajalca (ponudnika, pri katerem bomo sodelovali kot podizvajalec), ki bodo izhajale iz opravljenega dela pri izvedbi naročila, plačuje neposredno na naš transakcijski račun, in sicer na podlagi izstavljenih situacij, ki jih bo predhodno potrdil izvajalec in bodo priloga situacijam, ki jo bo naročniku izstavil izvajalec.

Kraj in datum: _____

Podizvajalec: _____

Žig in podpis: _____

V primeru večjega števila podizvajalcev se obrazec fotokopira.

**SPORAZUM
O MEDSEBOJNEM SODELOVANJU**

(med ponudnikom in podizvajalci – priloži ponudnik)

PODIZVAJALEC:

IZJAVA

V zvezi z javnim naročilom »Izdelava revizije projektne dokumentacije PGD projekta za Center sodobnih umetnosti Rog in garaže«, izjavljamo pod materialno in kazensko odgovornostjo:

- da se s to razpisno dokumentacijo in vzorcem pogodbe v celoti strinjamo in ju kot taka sprejemamo;
- nismo bili obsojeni zaradi kaznivih dejanj opredeljenih v prvem in drugem odstavku 42. člena ZJN-2B;
- da nismo v postopku prisilne poravnave, stečaja, likvidacije ali v katerem koli podobnem položaju;
- da nismo uvrščeni v evidenco ponudnikov z negativnimi referencami iz 77. a člena ZJN-2B;
- da smo registrirani za dejavnost, ki je predmet javnega naročila;
- da imamo plačane vse zapadle obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja;
- da bomo vsa razpisana dela izvedli v zahtevanem roku;
- da za ta posle ne sodelujemo v nobeni drugi prijavi ne kot samostojni kandidat ne kot partner v skupnem poslu – zavedamo se, da ponudnik, ki nastopa v več kot eni ponudbi, ne glede na to, ali nastopa samostojno ali kot partner, diskvalificira vse ponudbe, v katerih nastopa – take ponudbe bodo označene kot nepravilne;
- da prevzemamo osebno odgovornost, da smo dali resnične podatke in verodostojne dokumente, hkrati pa pooblaščamo naročnika Mestno občino Ljubljana, da skladno s prvim odstavkom 77. člena ZJN-2B preveri obstoj in vsebino podatkov iz ponudbe;
- da s to izjavo prevzemamo vse posledice, ki iz nje izhajajo.

Datum:

Žig:

Podpis:

Opomba: Obrazec »Izjava« se po potrebi fotokopira.

Ponudnik: _____

Naročnik: _____

POOBLASTILO

Pooblaščamo naročnika, da na podlagi potrjenega računa oziroma situacije neposredno plačuje podizvajalcem, ki jih je ponudnik navedel (priloga 10/1) in zanje priložil podatke (priloga 11/2).

To pooblastilo je sestavni del in priloga ponudbe, s katero se prijavljamo na razpis za:

_____ ,

objavljen na portalu javnih naročil pod št. _____, z dne _____ .

Datum: _____

Žig

Podpis ponudnika:

Opomba: Obrazec »Izjava« se po potrebi fotokopira.

SKUPNA PONUDBA

(priložijo ponudniki v skupni ponudbi)

- seznam ponudnikov v skupni ponudbi
- sporazum o medsebojnem sodelovanju

in

- naslednja ponudbena dokumentacija:

POSAMIČNO (vsak ponudnik)	<ul style="list-style-type: none">• Prijavni obrazec (priloga 1)• Izjava (priloga 2)• Izjava pravne osebe (priloga 3)• Izjava zakonitega zastopnika pravne osebe (priloga 4)• Bonitetno potrdilo (priloga 6)• Kopija zavarovalne police (priloga 9)
SKUPNO (vsi ponudniki)	<ul style="list-style-type: none">• Ponudba (priloga 5)• Referenčna tabela (priloga 7)• Seznam kadrov, ki bodo dela vodili (priloga 8)

PRILOGE
RAZPISNE DOKUMENTACIJE

- Projektna naloga (priloga A)
- Vzorec pogodbe (priloga B)
- Označba ponudbe (priloga C)
- Vzorec bančne garancije za resnost ponudbe (priloga D/1)
- Vzorec bančne garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (priloga D/2)
- Vzorec bančne garancije za odpravo napak v garancijski dobi (priloga D/3)

PROJEKTNA NALOGA

Datum: 20. 10. 2010



Mestna občina
Ljubljana
Mestna uprava

Oddelek za kulturo

Ambrožev trg 7
1000 Ljubljana
telefon: 01 306 48 45
faks: 01 306 48 32
glavna.pisarna@ljubljana.si
www.ljubljana.si

PROJEKтна NALOGA
ZA IZDELAVO REVIZIJE PROJEKTNE DOKUMENTACIJE PGD PROJEKTOV ZA CENTER
SODOBNIH UMETNOSTI – ROG IN GARAŽE

Ljubljana, oktober 2010

I. UVOD

Predmet ponudbe je izdelava revizije projektne dokumentacije PGD, projektov za izgradnjo Centra sodobnih umetnosti – Rog in izgradnje garaž, št. projekta 03/2010, oktober 2010, ki ga je izdelal Mexican and Slovenian architects, s.l.p., Boris Bežan, Hector Mendoza Ramirez, Mara Partida Munoz, Rosello 201, 5, 1, 8008 Barcelona

II. OBSEG DEL

Ponudnik bo skladno z 2. in 53. členom ZGO-IB (Ur. list št. 126/07) izvedel revizijo v sledečem obsegu:

- Imenovanje, vodenje in koordinacijo odgovornih revidentov za vse posamezne načrte, ki jih projekt zajema. Odgovorni revidenti morajo izpolnjevati z zakonom predpisane pogoje za revidente ustreznih strok z opravljenim dopolnilnim strokovnim izpitom za revidiranje pri pristojni zbornici.
- Preverbo ali je dokumentacija izdelana tako, da bo objekt izpolnjeval bistvene zahteve, to so:
 - mehanska odpornost in stabilnost,
 - varnost pred požarom,
 - higienska in zdravstvena zaščita in zaščita okolice,
 - varnost pri uporabi,
 - zaščita pred hrupom in
 - varčevanje z energijo in ohranjanje toplote.
- Izdelavo povzetkov revizijskega poročila od vseh odgovornih revidentov na predpisanih obrazcih (Pravilnik o projektni dokumentaciji (Ur. l. RS 55/08); ZGO-IB (Ur. list št. 126/07)).
- Izdelavo celotnega revizijskega poročila.

Revizijska poročila bodo opremljena s podpisom in identifikacijsko številko odgovornih revidentov ter žigom in podpisom odgovorne osebe revidenta.

Naročnik želi, da revident, poleg že navedenega obsega del, dodatno pozornost z vidika dobrega gospodarja nameni racionalnosti projektnih rešitev in naročnika opozori na morebitne pomanjkljivosti oz. neracionalnosti, ter predlaga morebitne gospodarnije rešitve.

Revizija obsega pregled sledečih načrtov in ostale projektne dokumentacije (elaborati, študije):

0	PGD - Vodilna mapa (Mexican and Slovenian architects, s.l.p., Barcelona)
1	PGD - Načrt arhitekture (Mexican and Slovenian architects, s.l.p., Barcelona)
3/1 – 3/6	PGD - Načrt gradbenih konstrukcij in drugih gradbenih načrtov (ELEA iC d.o.o., Ljubljana)
4/1 – 4/3	PGD – Načrt električnih instalacij in električne opreme (ELIN d.o.o., Portorož)
5/1 – 5/6	PGD – Načrt strojnih instalacij in strojne opreme (NOM BIRO d.o.o., Koper)
	PGD – Načrt zunanje ureditve, komunalni priključki (ELEA iC d.o.o., Ljubljana)

Revizijsko poročilo revizije projektne dokumentacije PGD, projektov za izgradnjo Centra sodobnih umetnosti – Rog in izgradnje garaž, št. projekta 03/2010, oktober 2010, se predloži v kompletu.

III.ROK IZDELAVE

Izvajalec se obvezuje, da bo pričel z izvajanjem prevzetih del takoj po sklenitvi pogodbe in dokumentiranem prevzemu projektov PGD, projektov za izgradnjo Centra sodobnih umetnosti – Rog in izgradnje garaž, št. projekta 03/2010 in jih dokončal v roku 30 dni od dneva prevzema projektov .

POGODBA

MESTNA OBČINA LJUBLJANA, Mestni trg 1, Ljubljana, ki jo zastopa župan Zoran Janković
matična številka: 5874025
identifikacijska številka za DDV: SI67593321
(v nadaljevanju: naročnik)

in

....., ki ga zastopa(navesti funkcijo in ime ter
priimek osebe, pooblaščen za zastopanje)
matična številka:
identifikacijska številka za DDV:
(v nadaljevanju: izvajalec)

skleneta naslednjo

P O G O D B O

O IZDELAVI REVIZIJE PROJEKTNE DOKUMENTACIJE PGD PROJEKTA ZA CENTER SODOBNIH UMETNOSTI ROG IN GARAŽE

Uvodne določbe

1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata:

- da je v načrtu razvojnih programov Mestne občine Ljubljana predvidena izvedba revizije projektne dokumentacije PGD projektov za izgradnjo Centra sodobnih umetnosti – Rog in izgradnje garaž,
- da je bil izvajalec izbran na podlagi izvedenega postopka zbiranja ponudb po predhodni objavi skladno z Zakonom o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 128/06 in 16/08, 34/08);
- da je bil izvajalec izbran kot najugodnejši ponudnik z Odločitvijo o oddaji javnega naročila, št. z dne
- da ima naročnik sredstva predvidena v odloku o rebalansu proračuna Mestne občine Ljubljana za leto 2010 na proračunski postavki 082099, podkontu 420804, NRP 297 ter bo sredstva predvidel v odloku o proračunu Mestne občine Ljubljana za leto 2011.

Predmet pogodbe

2. člen

S to pogodbo naročnik odda, izvajalec pa prevzame v izvedbo revizijo projektne dokumentacije PGD projektov za izgradnjo Centra sodobnih umetnosti – Rog in izgradnje garaž, skladno s svojo ponudbo št. z dne in projektno nalogo št. 430 - 509/2007- 209 z dne 20.10.2010, ki sta sestavna dela pogodbe.

S to pogodbo prevzeta dela se izvajalec obvezuje izvršiti v obsegu in kakovosti, ki sta razvidna iz izvajalčeve ponudbe.

Pogodbena vrednost

3. člen

Skupna pogodbeni cena za revizijo projekta PGD projektov za izgradnjo Centra sodobnih umetnosti – Rog in izgradnje garaž, je določena na podlagi izvajalčeve ponudbe št. z dne in izvajalčevega predračuna št. z dne in znaša:

Vrednost pogodbenih del	EUR
DDV	EUR
SKUPAJ Z DDV	EUR

(z besedo: evrov/100)

V pogodbeni ceni so zajeta vsa dela po priloženi ponudbi.

Cena je fiksna do zaključka del.

Način obračunavanja in plačevanja opravljenih del

4. člen

Izvajalec bo obračunal opravljeno delo na podlagi izstavljenega računa, to je po reviziji dokumentacije, ki je predmet te pogodbe.

Izvajalec je dolžan dostaviti račun v roku pet (5) dni po opravljenem delu. Naročnik je dolžan račun v roku 15 dni po prejemu potrditi oziroma zavrni. Če naročnik v roku 15 dni računa ne zavrne, se po preteku tega roka šteje, da je račun potrjen. Rok plačila je 30. dan po prejemu računa. Kot dan plačila oziroma izpolnitve naročnikove obveznosti se šteje dan, ko naročnik izroči nalog za plačilo organizaciji, pri kateri ima svoj račun.

Plačilo se izvaja na transakcijski račun izvajalca št. odprt pri

(Opomba: Te določbe veljajo samo v primeru, če bo izvajalec nastopal s skupaj s podizvajalci. V nasprotnem primeru se te določbe črtajo.)

Opravljen dela po tej pogodbi bo naročnik plačal na podlagi potrjenega računa.

Opravljen dela po tej pogodbi bodo izvajalec in podizvajalci obračunali z izstavitvijo računov na podlagi dejansko opravljenega dela in po cenah iz ponudbenega predračuna. Pri izstavitvi se mora izvajalec sklicevati na številko pogodbe.

Izvajalec in podizvajalci so dolžni dostaviti račune oz. situacije do 5. v mesecu za pretekli mesec, če traja delo več mesecev.

Izvajalec je dolžan v roku 15 dni po prejemu računa, ki ga/jo izstavijo podizvajalci za opravljena dela, račun pregledati in potrditi oziroma v tem roku zavrni. Zavrnitev izstavljenega računa podizvajalca mora izvajalec obrazložiti.

Izvajalec mora svojemu računu obvezno priložiti račune svojih podizvajalcev, ki jih je predhodno potrdil.

Potrjene račune podizvajalcev mora izvajalec predložiti naročniku skupaj s svojim računom v roku pet (pet) dni po opravljenem delu.

Naročnik je dolžan račune izvajalca in podizvajalcev pregledati v roku 15 dni po prejemu in jih potrditi oziroma zavrniti. Če naročnik v roku 15 dni po prejemu računov le-te ne potrdi niti ne zavrne, se po preteku tega roka šteje, da so računi potrjeni.

Račun se naročniku vroči v naročnikovem vložišču na naslovu Mestna občina Ljubljana, Mestna uprava, Adamič-Lundrovo nabrežje 2, Ljubljana, za Oddelek za kulturo, Ambrožev trg 7.

Rok plačila računov oz. situacij je 30. dan po prejemu računov. Kot dan plačila oziroma izpolnitve naročnikove obveznosti se šteje dan, ko naročnik izroči nalog za plačilo organizaciji, pri kateri ima svoj račun.

Naročnik bo potrjene račune podizvajalcev poravnal neposredno podizvajalcem na način in v roku kot je dogovorjeno za plačilo izvajalcu na njihov transakcijski račun:

- podizvajalcu na transakcijski račun št. pri
- podizvajalcu na transakcijski račun št. pri

Podizvajalci

5. člen

(Opomba: Določbe tega člena veljajo samo v primeru, če bo izvajalec nastopal s skupaj s podizvajalci. V nasprotnem primeru se ta člen in ostali členi te pogodbe ustrezno preštevilčijo.)

Izvajalec bo pogodbeno dela izvedel skupaj z naslednjim/i podizvajalcem/i:

..... (naziv), (polni naslov), matična številka., davčna številka/identifikacijska številka za DDV, transakcijski račun, bo izvedel (navesti vsako vrsto in količino del, ki jih bo izvedel podizvajalec). Vrednost teh del znaša EUR. Podizvajalec bo dela izvedel (navesti kraj izvedbe del) najkasneje do/v roku dni od

(Opomba: Če je podizvajalcev več, se zgornje podatke navede za vsakega podizvajalca posebej in preostalo besedilo tega člena ustrezno spremeni, glede na število izvajalcev.)

Podatki o podizvajalcih, navedeni v tem členu, so obvezna sestavina te pogodbe.

Ker so v skladu z zakonom, ki ureja javno naročanje, neposredna plačila podizvajalcem obvezna, izvajalec pooblašča naročnika, da na podlagi potrjenega podizvajalčevega računa izvrši plačilo neposredno podizvajalcu.

Izvajalec mora svojem računu obvezno priložiti račune podizvajalca, ki jih je predhodno potrdil.

Izvajalec mora imeti ob sklenitvi te pogodbe z naročnikom in v času njenega izvajanja, sklenjene pogodbe s podizvajalcem. Če se po sklenitvi te pogodbe zamenja podizvajalec ali če izvajalec sklene pogodbo z novim podizvajalcem, mora izvajalec v petih (5) dneh po spremembi naročnika pisno obvestiti in mu predložiti:

- svojo izjavo, da je poravnal vse nesporne obveznosti prvotnemu podizvajalcu,
- pooblastilo za plačilo opravljenih in prevzetih del neposredno novemu podizvajalcu in
- soglasje novega podizvajalca k neposrednemu plačilu.

Zamenjavo podizvajalcev pogodbeni stranki uredita z dodatkom k tej pogodbi.

V razmerju do naročnika izvajalec v celoti odgovarja za izvedbo del, ki so predmet te pogodbe.

Če naročnik ugotovi, da dela izvaja podizvajalec, ki ga izvajalec ni navedel v svoji ponudbi oziroma ni dogovorjen s to pogodbo, ima pravico odpovedati to pogodbo. Naročnik si pridržuje pravico, da lahko

na delovišču, kjer se dela izvajajo, kadarkoli preveri, delavci katerega podizvajalca opravljajo dela. Vsi delavci so naročniku dolžni dati verodostojne podatke.

Obveznosti pogodbenih strank

6.člen

Obveznosti naročnika so:

- da bo izvajalcu izročil v dogovorjenih rokih projekte pripravljene za revizijo in vso drugo dokumentacijo, potrebno za izvršitev pogodbenih del,
- da bo tekoče spremljal izvedbo revizije.

7.člen

Obveznosti izvajalca so:

Izvajalec se obveže, da bo v sklopu svojih nalog izvedel tudi aktivnosti:

- Koordinacija posameznih revidentov
- Izdelava vmesnih oziroma končnih revizijskih poročil
- Po potrebi organizirati revizijske sestanke
- Izdelava končnega revizijskega poročila

- da bo prevzeta dela izvršil strokovno pravilno, vestno in kvalitetno, v roku določenem s to pogodbo v skladu z vsemi veljavnimi tehničnimi predpisi, standardi in uzancami, ob sodelovanju z naročnikom in upoštevanju njegovih ekonomskih in tehničnih pogojev.

Izvajalec bo izvedel dela, prevzeta s to pogodbo, brez podizvajalcev.

8.člen

V primeru, da se obseg dela iz kakršnihkoli razlogov spremeni, morata naročnik in izvajalec ugotoviti razloge za spremembo, izvršiti poračun opravljenega dela ter sporazumno določiti tudi vse ostale pogoje za nadaljevanje naloge, kot so novi roki, cena, način plačila in ostale obveznosti.

Pogodbeni stranki se sporazumeta, da bosta v fazi izdelave revizije po potrebi sklicevali sestanke glede izvajanja del.

V primeru spremembe naloge, ki je predmet pogodbe, bo na osnovi pisne obrazložitve izvajalca ali pisne zahteve naročnika, sklenjen dodatek k pogodbi.

Rok za izvedbo pogodbenih del

9.člen

Izvajalec se obvezuje, da bo pričel z izvajanjem prevzetih del takoj po sklenitvi pogodbe in jih dokončal v roku 30 koledarskih dni.

Če izvajalec zamuja glede na rok dokončanja del, je o tem dolžan takoj pisno obvestiti naročnika in ga zaprositi za podaljšanje roka dokončanja del, kar se dogovori in potrdi pisno v obliki aneksa k osnovni pogodbi.

Pogodbena kazen za zamudo

10.člen

V primeru, da izvajalec po svoji krivdi zamudi oziroma prekorači pogodbeno dogovorjen rok za dokončanje in predajo prevzetih del, ima naročnik pravico zaračunati izvajalcu pogodbeno kazen, ki

znaša 2 ‰ (dve promili) dnevno od pogodbene vrednosti del. Znesek pogodbene kazni lahko znaša skupaj največ 10 ‰ (deset odstotkov) od pogodbene vrednosti del.

Plačilo pogodbene kazni za zamudo ne vpliva na morebitne druge odškodninske zahteve naročnika.

Pooblašeni predstavniki in odgovorni vodja projekta

11.člen

Pogodbeni stranki bodo pri izvajanju pogodbe zastopali pooblašeni predstavniki:

Pooblaščen predstavnik naročnika: Jerneja Batič, ki je skrbnica pogodbe.

Pooblaščen predstavnik izvajalca:

Odgovorni revident:

Vsaka pogodbeni stranka lahko zamenja svoje pooblašene predstavnike s pisnim obvestilom drugi pogodbeni stranki.

Odstop od pogodbe

12.člen

Naročnik lahko, s pisnim obvestilom izvajalcu, kadarkoli odstopi od pogodbe.

V tem primeru je naročnik dolžan izvajalcu povrniti vse stroške in mu plačati do tedaj opravljeno delo.

13.člen

Naročnik lahko odstopi od pogodbe brez obveznosti do izvajalca v primeru:

- če ravna v nasprotju s pravili stroke ali prisilnimi predpisi,
- če kljub opozorilu naročnika ne upošteva ekonomskega interesa naročnika,
- če drugače huje krši obveznosti s te pogodbe.

V primeru odstopa od pogodbe po tem členu je izvajalec dolžan povrniti naročniku vse stroške povezane z novim razpisom in izborom, kot tudi škodo, ki nastane naročniku zaradi zamude.

14.člen

Izvajalec lahko odstopi od pogodbe brez obveznosti do naročnika v primeru:

- če mu naročnik, kljub njegovemu ponovnemu pozivu ne dostavi v tej pogodbi dogovorjene dokumentacije.

V primeru odstopa od pogodbe po tem členu je naročnik dolžan izvajalcu povrniti vse stroške in mu plačati do tedaj opravljeno delo.

Spremembe pogodbe

15.člen

Vse spremembe in dopolnitve te pogodbe se sklenejo v obliki pisnih aneksov k tej pogodbi.

Protikorupcijska klavzula

16.člen

V primeru, da je pri izvedbi javnega naročila, za izbor izvajalca po tej pogodbi ali pri izvajanju te pogodbe kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku naročnika, uslužbencu mestne uprave, funkcionarju, predstavniku ali članu politične stranke obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za pridobitev tega posla ali za sklenitev tega posla pod ugodnejšimi pogoji ali za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je naročniku povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku ali posredniku naročnika, uslužbencu mestne uprave, funkcionarju, predstavniku ali članu politične stranke, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku, je ta pogodba nična.

Naročnik bo na podlagi svojih ugotovitev o domnevnem obstoju dejanskega stanja iz prvega odstavka tega člena ali obvestila Komisije za preprečevanje korupcije ali drugih organov, glede njegovega domnevnega nastanka, pričel z ugotavljanjem pogojev ničnosti pogodbe iz prejšnjega odstavka tega člena oziroma z drugimi ukrepi v skladu s predpisi Republike Slovenije.

Reševanje sporov

17.člen

Morebitne spore iz te pogodbe bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno, če pa to ne bo mogoče, bo o sporih odločalo pristojno sodišče v Ljubljani.

Končne določbe

18.člen

Pogodba je sklenjena in začne veljati, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki.

19.člen

Ta pogodba je sestavljena v štirih (4) enakih izvodih, od katerih prejme vsaka pogodbeni stranka po dva (2) izvoda.

Priloge te pogodbe so:

- Ponudba izvajalca št. z dne in predračun izvajalca št.
- Razpisna dokumentacija št. z dne
- Projektna naloga

Številka:

Datum:

IZVAJALEC

Direktor

Številka: 430-509/2007-214

Datum:

NAROČNIK

Mestna občina Ljubljana

Župan

Zoran Janković

OZNAČBA PONUDBE

POŠILJATELJ (ponudnik):	PREJEM PONUDBE:
	OSEBNO PO POŠTI
	Datum:
	Ura:
	Številka: 430-509/2007-
	Zaporedna številka ponudbe:

<p align="center">PREJEMNIK:</p> <p align="center">MESTNA OBČINA LJUBLJANA Služba za javna naročila Dalmatinova 1, II. nadstropje 1000 Ljubljana</p>
--

OZNAKA PONUDBE:

»NE ODPIRAJ PONUDBA JN 10/210164«

**IZDELAVA REVIZIJE PROJEKTNE DOKUMENTACIJE PGD PROJEKTA ZA
 CENTER SODOBNIH UMETNOSTI ROG IN GARAŽE**

Ta obrazec »OZNAČBA PONUDBE« izpolnite in nalepite na kuverto!

FINANČNA ZAVAROVANJA

- Vzorec bančne garancije za resnost ponudbe (priloga D/1)
- Vzorec bančne garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (priloga D/2)
- Vzorec bančne garancije za odpravo napak v garancijski dobi (priloga D/3)

BANČNA GARANCIJA ZA RESNOST PONUDBE

Naziv banke:

Kraj in datum:

Upravičenec (naročnik javnega naročila):

Garancija št.

V skladu z javnim razpisom, številka objave , z dne , za posel:

1.

za potrebe naročnika (upravičenca iz te garancije) je ponudnik dolžan za resnost svoje ponudbe na javnem razpisu, preskrbeti naročniku bančno garancijo v višini EUR.

Banka se zavezuje, da bo plačala navedeni znesek v naslednjih primerih:

- a) če ponudnik umakne ali spremeni ponudbo v času njene veljavnosti, navedene v ponudbi ali
- b) če ponudnik, ki ga je naročnik v času veljavnosti ponudbe obvestil o sprejetju njegove ponudbe:
 - zavrne sklenitev pogodbe ali ne sklene pogodbe v skladu z določbami navodil ponudnikom ali
 - ne predloži ali zavrne predložitev bančne garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v skladu z določbami navodil ponudnikom.

Zavezujemo se, da bomo v 15 dneh po prejemu naročnikovega prvega pisnega zahtevka plačali naročniku zgoraj navedeni znesek brez kakršnega koli dodatnega utemeljevanja, če v svojem zahtevku navede, da mu zahtevani znesek pripada zaradi izpolnitve enega ali obeh zgoraj navedenih primerov in navede, za kateri primer ali primera gre.

Zahtevek za unovčitev garancije mora biti predložen banki in mora vsebovati:

1. originalno pismo naročnika za unovčenje garancije v skladu z zgornjim odstavkom in
2. predloženo izjavo Uprave RS za javna plačila, da so zahtevek za unovčenje podpisale osebe, ki so pooblašcene za zastopanje in
3. original Garancije št. / .

Ta garancija se znižuje za vsak, po tej garanciji unovčeni znesek.

Ta garancija velja vse dotlej, dokler ne bo izbran ponudnik po zgoraj citiranem javnem razpisu in (v primeru, da je celovita ali delna ponudba sprejeta) do trenutka, ko izbrani ponudnik ne sklene pogodbe z naročnikom in mu ne izroči garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, vendar pa najkasneje do izteka roka veljavnosti ponudbe.

Če od vas ne prejmemo nikakršnega zahtevka za izplačilo garantiranega zneska do , ta garancija preneha veljati ne glede na to, ali nam je vrnjena.

Ta garancija ni prenosljiva.

Morebitne spore med upravičencem in banko rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani po slovenskem pravu.

Banka
(žig in podpis)

BANČNA GARANCIJA ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI

Naziv banke:

Kraj in datum:

Upravičenec (naročnik javnega naročila):

Garancija št.

V skladu s pogodbo (naziv pogodbe, številka pogodbe, datum), sklenjene med upravičencem in izvajalcem za posel v vrednosti EUR, je izvajalec obvezan opraviti:

1.
v skupni vrednosti EUR (z besedo), v roku (datum, dni, mesecev) v količini in kakovosti, opredeljeni v navedeni pogodbi.

Na zahtevo upravičenca se s to garancijo nepreklicno in brezpogojno obvezujemo, da bomo v 15 dneh po prejemu vašega prvega pisnega zahtevka ne glede na ugovor izvajalca (prodajalca) plačali EUR, če boste zatrjevali, da izvajalec (prodajalec) svoje pogodbene obveznosti ni izpolnil v dogovorjeni kakovosti, količini in rokih in na način, opredeljen v zgoraj navedeni pogodbi. Naša obveza velja tudi v primeru delne izpolnitve pogodbene obveznosti, če izvajalec tudi delno ne izpolni pogodbenih določb.

Zahtevek za unovčitev garancije mora biti predložen banki in mora vsebovati:

1. originalno pismo upravičenca za unovčenje garancije v skladu z zgornjim odstavkom in
2. predloženo izjavo Uprave RS za javna plačila, da so zahtevek za unovčenje podpisale osebe, ki so pooblaščenice za zastopanje in
3. original Garancije št. / .

Ta garancija se znižuje za vsak, po tej garanciji unovčeni znesek.

Ta garancija velja najkasneje do . Po preteku navedenega roka garancija ne velja več in naša obveznost avtomatično ugasne, ne glede na to, ali je garancija vrnjena.

Če se bo upravičenec kadarkoli v času veljavnosti te garancije strinjal, da se izvajalcu (prodajalcu) podaljša pogodbeni rok ali v primeru, da izvajalec ni uspel izpolniti pogodbenih obveznosti, se lahko izvajalec (prodajalec) in banka sporazumno dogovorita za podaljšanje garancije.

Ta garancija ni prenosljiva.

Morebitne spore med upravičencem in banko rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani po slovenskem pravu.

Banka
(žig in podpis)

BANČNA GARANCIJA ZA ODPRAVO NAPAK V GARANCIJSKEM ROKU

Naziv banke

Kraj in datum

Upravičenec

Garancija št.

V skladu s pogodbo (naziv pogodbe, številka pogodbe, datum), sklenjene med upravičencem (naziv naročnika javnega naročila) in (naziv prodajalca oziroma izvajalca) za nakup (izdelavo, dobavo) (predmet pogodbe) v vrednosti EUR, je prodajalec (izvajalec) dolžan po opravljeni primopredaji v garancijskem roku odpraviti vse ugotovljene pomanjkljivosti oziroma servisirati opremo in dobavljati brezplačno nadomestne dele, skladno z določili zgoraj citirane pogodbe in garancijske izjave.

S to garancijo se nepreklicno in brezpogojno zavezuje, da bomo v 15 dneh po prejemu vašega prvega pisnega zahtevka in ne glede na kakršen koli ugovor prodajalca (izvajalca) plačali znesek EUR, če prodajalec (izvajalec) v garancijskem roku oziroma v roku, ko velja ta garancija, ne bo izpolnil svoje obveznosti, ki izhajajo iz naslova garancijske obveznosti.

Zahtevek za unovčitev garancije mora biti predložen banki in mora vsebovati:

1. originalno pismo za unovčenje garancije v skladu z zgornjim odstavkom in
2. predloženo izjavo Uprave RS za javna plačila, da so zahtevek za unovčenje podpisale osebe, ki so pooblaščenice za zastopanje in
3. original Garancije št. /

Ta garancija se znižuje za vsak, po tej garanciji unovčeni znesek.

Ta garancija velja še 30 dni po poteku garancijskega roka, določenega v zgoraj navedeni pogodbi, vendar pa najkasneje do Po poteku tega roka garancija ne velja več in naša obveznost avtomatično ugasne, ne glede na to, ali je garancija vrnjena.

Če se bo naročnik kadarkoli v času veljavnosti te garancije strinjal, da se prodajalcu (izvajalcu) podaljša pogodbeni rok ali v primeru, da prodajalec (izvajalec) ni uspel izpolniti pogodbenih obveznosti, se lahko naročnik garancije oziroma prodajalec / izvajalec in banka sporazumno dogovorita za podaljšanje garancije.

Ta garancija ni prenosljiva.

Morebitne spore med upravičencem in banko rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

Banka
(žig in podpis)